

exquisit



Reisebügelleisen

Bedienungsanleitung

Travel Iron

Instruction manual

Fer à repasser de voyage

Mode d'emploi

Reisstrijkijzer

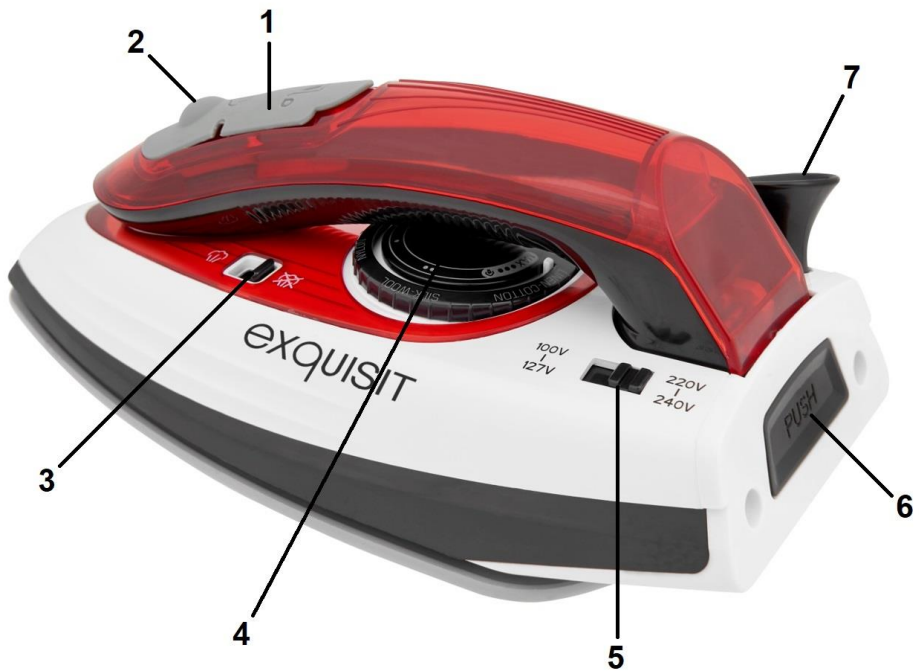
Gebruiksaanwijzing

CE

BR3101wer



21714



D

1. Deckel der Einfüllöffnung
2. Dampfstoßknopf
3. Dampfgler
4. Stoffwahlschalter
5. Spannungsumschalter
6. Entriegelungsknopf für Griff
7. Anschlussleitung

GB

1. Lid of the filling opening
2. Burst of steam button
3. Variable steam/dry dial
4. Fabric selector switch
5. Voltage selector switch
6. Handle release button
7. Power cord

FR

1. Couvercle de l'orifice de remplissage
2. Bouton jet de vapeur
3. Régulateur sec/vapeur
4. Bouton de sélection de vêtements
5. Sélecteur de voltage
6. Bouton de déverrouillage de la poignée
7. Cordon d'alimentation

NL

1. Deksel van de vulopening
2. Stoomstootknop
3. Stoom-/Droogregelaar
4. Stoffkeuzeschakelaar
5. Voltageschakelaar
6. Ontgrendelingsknop voor handvat
7. Elektrisch snoer

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN


Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanleitung, bevor Sie Ihr Gerät benutzen, und befolgen Sie immer die Sicherheitsvorschriften und die Gebrauchsanweisung.


Wichtig: *Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.*


Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Lassen Sie Ihr Gerät und sein Netzkabel nie unbeaufsichtigt und in Reichweite von Kindern jünger als 8 Jahre oder unverantwortlichen Personen, wenn es an der Steckdose hängt oder wenn es abkühlt.

- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Lassen Sie Ihr Gerät niemals beim Gebrauch unbeaufsichtigt.

- Überprüfen Sie regelmäßig, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes, letzteres nicht benutzen, sondern von einem Elektro-Fachmann(*) überprüfen bzw. reparieren lassen. Eine beschädigte Anschlussleitung muss von einem Elektrofachmann(*) ausgewechselt werden, damit jede Gefahr gemieden wird.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Tauchen Sie das Bügeleisen und den Sockel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, um Elektroschocks zu vermeiden.
- Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen, wegstellen oder mit Wasser füllen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
- Benutzen Sie nur Zubehör, welches vom Lieferanten empfohlen wurde. Anderes Zubehör stellt eine Gefahr für den Benutzer dar und das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

- Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung, um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass zufälligerweise die Anschlussleitung nicht irgendwo hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät oder knicken Sie sie nicht.
- Während des Gebrauchs können zugängliche Teile des Gerätes eine sehr hohe Temperatur erreichen. Berühren Sie diese Teile nicht, sondern verwenden Sie den Griff.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung keine heißen Teile berührt.
- Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie alle Etiketten und Schmutzteilchen von der Sohle entfernen und Letztere sorgfältig reinigen.
- Wenn Sie den Tank mit Wasser füllen möchten, ziehen Sie erst den Stecker aus der Steckdose (Modell mit Spray- bzw. Dampffunktion).
- Lassen Sie das Gerät nie waagerecht stehen, sondern stellen Sie es lieber senkrecht.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sohle des Gerätes niemals entflammbare Stoffe (z.B. Plastik) berührt.
- Wenn Sie eine spezielle hitzebeständige Unterlage besitzen, sollten Sie nicht vergessen den Dampfgregler auf  zu stellen.
- Schalten Sie das Bügeleisen aus, wenn Sie es nicht (mehr) benutzen.

- Das Bügeleisen muss auf einer stabilen, flachen Ebene benutzt und hingestellt werden.
- Benutzen Sie das Bügeleisen nicht, wenn es gefallen ist oder irgendwelche sichtbaren Schäden aufweist oder leckt.
- Stellen Sie den Sockel des Gerätes immer auf ein stabiles Bügelbrett, einen Tisch oder auf den Boden.
- Wenn Sie das Bügeleisen auf dessen Ständer stellen (wenn vorhanden bei diesem Modell), achten Sie darauf, dass Sie den Ständer auf eine stabile Fläche hinstellen.
- IHR BÜGELEISEN SOLLTE NUR ZU HAUSHALTSÜBLICHEN ZWECKEN BENUTZT WERDEN, D.H. DAS EISEN SOLLTE NICHT LÄNGER ALS EINE STUNDE UNUNTERBROCHEN BENUTZT WERDEN.
- Ihr Gerät ist umschaltbar (das merken Sie an dem kleinen Schalter mit zwei Positionen für die beiden wichtigsten Voltangaben). Überprüfen Sie bitte, ob der Schalter richtig eingestellt ist und mit der Voltangabe in Ihrer Region übereinstimmt. Andernfalls kann das Gerät nicht repariert werden und Sie können keine Garantieansprüche mehr geltend machen.
- Achtung: Wenn das Symbol  auf einer bestimmten Fläche des Gerätes angebracht wurde, ist dies ein Warnhinweis. Dieses Symbol

bedeutet: ACHTUNG, diese Fläche kann während des Gebrauches heiß werden. Das Symbol  wurde immer angebracht auf der Oberfläche mit der höchsten Temperatur, aber auch die anderen metallischen oder nichtmetallischen Oberflächen können heiß werden während des Gebrauches und es ist deshalb ratsam, sie immer mit Vorsicht zu handhaben und wenn möglich mit hitzebeständigen Handschuhen oder einem anderen Temperaturschutz. Im Zweifelsfall bezüglich der Temperatur einer bestimmten Oberfläche ist es immer vorzugswürdig, sich zu schützen.

(*) Elektrofachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für eventuelle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst (www.ggv-service.de).

ERSTE INBETRIEBNAHME


Ihr Gerät ist umschaltbar (das merken Sie an dem kleinen Schalter mit zwei Positionen für die beiden wichtigsten Voltangaben). Überprüfen Sie bitte, ob der Schalter richtig eingestellt ist und mit der Voltangabe in Ihrer Region übereinstimmt. Andernfalls kann das Gerät nicht repariert werden und Sie können keine Garantieansprüche mehr geltend machen.

Zur Aufbewahrung können Sie den Griff dichtklappen, indem Sie auf den Entriegelungsknopf für den Griff drücken.

! Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, entfernen Sie die Schutzfolie von der Bügeleisensole und reinigen Sie Letztere mit einem weichen Tuch.

EINFÜLLEN DES WASSERS


Benutzen Sie vorzugsweise demineralisiertes Wasser. Wenn Sie die Spray- bzw. Dampffunktion wählen, füllen Sie den Wassertank folgendermaßen:

- 1) Ziehen Sie den Netzstecker, und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen. Stellen Sie das Bügeleisen auf eine ebene Fläche.
- 2) Stellen Sie den Temperaturregler auf "**MIN/OFF**" und den Dampfregler auf .
- 3) Öffnen Sie den Deckel der Einfüllöffnung. Gießen Sie Wasser in den Wassertank mit Hilfe des mitgelieferten Messbechers oder eines anderen angemessenen Behälters, ohne die Max-Markierung zu überschreiten.
- 4) Während des Bügelns, ziehen Sie den Netzstecker und füllen Sie den Wassertank, ohne das Bügeleisen auf die heiße Sohle zu stellen, es sei denn, dass Sie eine speziell dazu geeignete Unterlage besitzen.









TEMPERATURREGLER




- Wählen Sie die richtige Temperatur je nach dem zu bügelnden Stoff.
- Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose. Wählen Sie die korrekte Temperatur zum Bügeln, indem Sie den Stoffwahlschalter drehen. Die Temperaturkontrollleuchte leuchtet auf. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt die Temperaturkontrollleuchte.

TROCKENBÜGELN

- Drehen Sie den Dampfregler auf Position .
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Wählen Sie die gewünschte Temperatur, je nach dem zu bügelnden Stoff. Überprüfen Sie das Etikett im zu bügelnden Stoff, bevor Sie den Knopf auf die richtige Position einschalten.
- Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und warten Sie bis die Kontrollleuchte erlischt.


DAMPFBÜGELN

Textilart	Temperaturskala	Dampfbügeln
Nylon Synthetik (z.B. Azetat, Acrylic, Viskose, Polyamide, Polyester...)	MIN/OFF ●	
Seide Wolle	●●	  
Baumwolle Leinen	●●●● MAX	  
Reinigung	●●●●	

- Füllen Sie den Wassertank und stellen Sie den Dampfregler auf .
- Schließen Sie das Bügeleisen ans Stromnetz an.
- Wählen Sie die gewünschte Temperatur.
- Dann den Dampfregler zwischen  und  stellen je nach der gewünschten Dampfmenge.
- Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und warten Sie, bis die Kontrollleuchte erlischt.

Achtung: Stellen Sie die Temperatur ein innerhalb des Dampfbereichs ('●●' oder '●●●'). Wenn die Temperatur zu niedrig eingestellt ist, kann Wasser aus der Sohle entweichen. Überprüfen Sie das Etikett im Stoff, bevor Sie den Stoff bügeln. Gewisse Stoffe können durch Dampf oder Wasser beschädigt werden.

DAMPFSTOß

Drückt man auf den Dampfstoßknopf , so wird zusätzlicher Dampf erzeugt, durch den hartnäckige Falten entfernt werden können.

Sie können diesen Knopf auch benutzen, um exklusive Kleidung vertikal zu bügeln. Diese Funktion heißt "vertikaler Dampfstoß". Hängen Sie das Kleidungsstück dazu auf einen Kleiderbügel, halten Sie den Dampfstoßknopf eingedrückt, und bewegen Sie das Bügeleisen vor dem Kleidungsstück auf und nieder, ohne dass die Sohle das Kleidungsstück berührt. Der Abstand zwischen dem Bügeleisen und dem Kleidungsstück hängt von der Textilart ab. Je mehr ein Kleidungsstück gedrückt und zerknittert ist, desto geringer wählen Sie den Abstand zwischen Bügeleisen und Kleidungsstück.


ABSCHALTAUTOMATIK

Die Abschaltautomatik schaltet sich ein, wenn das Bügeleisen etwa 8 Minuten aufrecht steht oder wenn es in waagerechter Stellung etwa 30 Sekunden nicht benutzt wird. Die Temperaturkontrollleuchte wird blinken und das Bügeleisen gibt einige Tonsignale aus um anzuzeigen, dass die Abschaltautomatik aktiviert ist. Sobald Sie das Bügeleisen bewegen, schaltet sich die Abschaltautomatik aus und das Bügeleisen fängt wieder zu funktionieren an.


ANTI-KALKSYSTEM

Eine Kassette im Gerät absorbiert die unauflösbaren Kalkionen und gibt auflösbare Natriumionen ab um das Wasser zu mildern und die Kalkablagerung zu verzögern.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Bügeleisen regelmäßig.
- Füllen Sie den Wassertank und stellen Sie den Thermostat auf MAX.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Kontrollleuchte geht an. Vergewissern Sie sich, dass der Dampfregelknopf sich auf  befindet.
- **Benutzen Sie niemals Essig oder andere Flüssigkeiten um das Bügeleisen zu entkalken.**
- Sobald die Kontrollleuchte erlischt, halten Sie das Gerät über einem Waschbecken und drücken Sie wieder und wieder auf den Dampfdruckknopf. Dampf und Wasser werden aus der Bügelsohle herauskommen. Schmutzteile werden aus der Bügelsohle herausgedrückt.
- Sobald der Wassertank leer ist, lassen Sie den Dampfknopf los.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Bügeleisens mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Schleifmittel um die Sohle zu reinigen, sondern verwenden Sie speziell dazu geeignete Produkte, die Sie im Handel finden.


LEERUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Den Temperaturregler auf "MIN/OFF" und den Dampfregler auf  stellen und das Bügeleisen vom Stromnetz trennen.
- Kippen Sie das Bügeleisen nach vorn, so dass das restliche Wasser herauslaufen kann.
- Das Bügeleisen aufrecht stellen und abkühlen lassen, so dass Restfeuchtigkeit verdunsten kann.

UMWELTSCHUTZ – RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und unserer Gesundheit sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte nach bestimmten Regeln zu entsorgen. Dies fordert den Einsatz sowohl des Herstellers bzw. Lieferanten als auch des Verbrauchers.



Aus diesem Grund darf dieses Gerät, wie das Symbol  auf dem Typenschild bzw. auf der Verpackung zeigt, nicht in den unsortierten Restmüll gegeben werden. Der Verbraucher hat das Recht, dieses Gerät über kommunale Sammelstellen zu entsorgen; von dort aus wird die spezifische Behandlung, Verwertung bzw. das Recycling gem. den Erfordernissen der Richtlinie sichergestellt.

ErP Deklaration – VO 1275/2008/EG

Wir, die GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG bestätigen hiermit, dass unser Produkt den Anforderungen der VO 1275/2008/EG entspricht. Unser Produkt verfügt zwar nicht über eine Funktion zur Minimierung des Verbrauchs, welche laut VO 1275/2008/EG das Produkt nach Beendigung der Hauptfunktion in den Aus- oder Bereitschaftszustand versetzen soll, aber dies ist aus Sicht des Gebrauchswertes nicht möglich, da dies die Hauptfunktion des Produktes so stark beeinträchtigen würde, dass eine Benutzung des Produktes nicht mehr möglich sein würde!

Aus diesem Grund weisen wir in unserer Bedienungsanleitung den Kunden stets darauf hin, das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Netz zu trennen.

Technische Daten

Modell: BR3101wer

Versorgungsspannung: 100-127V~ / 220-240V~

Leistung: 1000W

Schutzklasse: I

Umgebungsbedingungen: Temperatur: 0 bis +40°C

GEWÄHRLEISTUNGS- UND GARANTIEBEDINGUNGEN

Für unsere Produkte gelten die gesetzlichen Bestimmungen für Gewährleistungsansprüche. Innerhalb dieser Zeit werden Mängel, welche auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen, behoben. Davon ausgeschlossen sind Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, Schäden, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung sowie durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, Schäden, welche durch Verschleiß oder infolge normaler Abnutzung entstanden sind. Ebenso weisen wir darauf hin, dass die Gewährleistung bei Fremdeingriff erlischt. Hierbei wird der Verkäufer im Fall eines Schadens keine Haftung übernehmen.

Unter www.ggv-service.de können Sie im Falle eines Mangels an unserem Gerät innerhalb der Garantiezeit, eine schnelle und problemlose Lösung für die Reklamationsanmeldung finden. Melden Sie sich unter dem Serviceportal (www.ggv-service.de) an, benennen das Gerät und Sie werden dann durch das Menü geführt, mit allen Informationen und Vorteilen, um Ihnen zu helfen und Ihr Problem zu lösen. Wir begleiten Sie mit diesem Serviceportal während und auch nach der von uns gewährten Garantie.

Defekte Zubehörteile führen nicht zum Umtausch des Gerätes, sondern werden kostenlos im Austausch zugesandt. In diesem Fall bitte nicht das Gerät einschicken, sondern nur das defekte Zubehörteil bestellen! **Glasbruchschäden sind grundsätzlich kostenpflichtig.**

Sowohl Defekte an Verbrauchszubehör bzw. Verschleißteilen, als auch Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen, fallen nicht unter die Gewährleistung und sind deshalb kostenpflichtig!

NACH ABLAUF DER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGSFRIST

Reparaturen können kostenpflichtig von entsprechendem Fachpersonal oder Reparaturservice ausgeführt werden.

Die Bedienungsanleitung ist auf einfache Nachfrage auch verfügbar in elektronischem Format bei dem Kundendienst.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read these instructions carefully before using the appliance, and always follow the safety and operating instructions.

Important: *This appliance can be used by children over 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capacities or with a lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and the risks involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Never leave the appliance and its cord unsupervised and within reach of children less than 8 years old or irresponsible persons when it is plugged into the wall or when it is cooling down.*


- ❑ Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- ❑ Never leave the appliance unsupervised when in use.
- ❑ From time to time check the appliance for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any signs of damage. In that case, repairs should be made by a competent qualified electrician(*). Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent


qualified electrician(*) in order to avoid all danger.

- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the iron or the base in water or any other liquid for any reason whatsoever.
- Never use the appliance near hot surfaces.
- Before cleaning or storing the appliance, always unplug the appliance from the power supply to avoid electric shocks and let it cool down.
- Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- Never use accessories which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- The temperature of the accessible surfaces may be very high when the appliance is in use. Never touch these surfaces, always use the handle.
- Make sure the cord does not come into contact with the hot parts of the appliance.
- Before using the appliance for the first time, remove all labels and remainders from the sole plate and carefully wipe it dry.

- Always let the appliance cool down before cleaning, storing or filling it (model with spray and/or steam).
- To fill the tank it is absolutely necessary to unplug the cord (model with spray and/or steam).
- Never put your appliance in horizontal position, but preferably in vertical position.
- Make sure its soleplate does not touch inflammable materials (e.g. plastic, textile) during use.
- If you have a special heat-resistant base, make sure you put the steam dial in ☒ position.
- Always unplug the iron when not in use.
- The iron shall be used and placed on a stable level surface.
- Do not use the iron if it has fallen, if it shows any visible signs of damage or if it leaks.
- Always place the base of the appliance on a stable ironing board, table or on the ground.
- When you place the iron on its support (if available with the model), make sure that the surface on which you put the support is stable.
- YOUR IRON IS NOT DESIGNED FOR CONTINUOUS USE OF MORE THAN ONE HOUR.
- Your appliance can function with 2 voltages (visible by a small 2-position switch graded to the 2 most frequent voltages). You have to verify that the tension switch is set to the

position that corresponds with the voltage of your region. Otherwise the appliance might suffer serious damages that will not be covered by the guarantee.

- Please note: Should the symbol  be indicated on a certain surface, you need to be careful when handling the product. This symbol means: CAUTION, this surface may get very hot during use.

The symbol  is always put on the surface with the highest temperature, however the other metallic or non-metallic surfaces can also become very hot during use and it is therefore advisable to always handle them with care and if possible with the help of isothermal gloves or other thermal protection. In case of doubt concerning the temperature of a certain surface it is always preferable to protect oneself.

(*) Competent qualified electrician: after-sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In case of need you should return the appliance to this electrician (www.ggv-service.de).

BEFORE THE FIRST OPERATION


Your appliance can function with 2 voltages (visible by a small 2-position switch graded to the 2 most frequent voltages). You have to verify that the tension switch is set to the position that corresponds with the voltage of your region. Otherwise the appliance might suffer serious damages that will not be covered by the guarantee.

To store the iron, you can fold the handle of the iron by pressing the handle release button.

! BEFORE USING THE IRON, remove any labels from the soleplate and wipe any manufacturing residue from the soleplate using a soft cloth.

FILLING THE WATER TANK

Use preferably demineralised water. If you want to use the steam dial, fill the water tank as follows:

- 1) Unplug the iron from the outlet to let it cool down and set it horizontally on a stable level surface.
- 2) Put the temperature dial to "**MIN/OFF**" and the variable steam dial to the  setting.
- 3) To fill the water tank, open the lid of the filling opening and pour water using a measuring cup. Never exceed the MAX mark indicated on the appliance.
- 4) When ironing, unplug the appliance before refilling. Fill the water tank by holding the appliance in horizontal position without putting down the hot soleplate, unless you have a heat-resistant base.









TEMPERATURE SETTINGS

- You can choose the temperature setting depending on the cloth to iron.
- Plug in the iron. Choose the correct ironing temperature by turning the fabric selector switch. The temperature indicator lights up. Once the desired temperature has been reached, the temperature indicator lamp will go out.



DRY PRESSING



- Turn the variable steam dial to position .
- Plug in the iron.
- Set the temperature dial for the desired fabric. Always check the label of the garment before choosing the temperature setting.
- Set the iron on its heel rest and wait until the temperature indicator light goes out.

STEAM PRESSING

Kind of textile	Temperature dial	Steam ironing
Nylon Synthetic (e.g. acetate, acrylic, viscose, polyamide, polyester, ...)	MIN/OFF ● 	
Silk Wool	 ●● 	  
Cotton Linen	 ●●● MAX	  
Care and cleaning	 ●●● 	


- Fill the water tank (variable steam dial on  position).

- Put the plug of the appliance into the power socket.
- Choose the desired temperature.
- Turn the variable steam dial between  and  according to the desired amount of steam.
- Set the iron on its heel and wait until the temperature indicator goes out.

Caution: Set the temperature dial within the steam range ( or ). If the temperature setting is too low, water may drip from the soleplate.

Check the garment label before ironing because some clothes may be damaged when exposed to steam or water.

BURST OF STEAM

The burst of steam feature  provides additional steam for removing stubborn creases. This button also allows you to iron delicate articles of clothing vertically. This feature is called "vertical burst of steam". To do so, hang your article of clothing on a hanger, keep the steam button pressed and pass the iron to and fro in front of the article of clothing, making sure that the soleplate does not come into contact with the article of clothing. The distance between the soleplate and the article of clothing depends on the kind of textile and the creases.


AUTOMATIC CUTOUT

The automatic cut-off device trips after the iron has been left for approximately eight minutes in the upright position or unused for approximately thirty seconds in the horizontal position. The temperature indicator will flash & some beeps are issued to indicate that the cut-off device has tripped. As soon as you move the iron, the device turns off and the iron starts working again.


ANTI-CALC FEATURE

There is a decalcification box inside the appliance, which can absorb unsolvable calcium ion and send out solvable sodium ion so that water can be softened, and the process of calcium depositing would be much slower.

CARE AND CLEANING

- Clean the iron regularly according to the hardness of the water and the frequency of use.
- Fill the water tank and put the thermostat in MAX position.
- Plug in the appliance. The pilot light will come on. Make sure the steam dial is in  position.
- **Never use vinegar or other liquids to descale the iron.**
- As soon as the pilot light goes out, hold the iron over a sink and press the steam button again and again. Steam, water and dust particles will come out of the soleplate.
- When the water tank is empty, release the steam button.
- To clean the plastic parts of the iron, use a humid cloth.
- To clean the soleplate, make sure you use a product made especially for this purpose. Never use abrasive products.

WHEN YOU HAVE FINISHED IRONING


- Turn the temperature dial to "MIN/OFF" and the steam dial to  and unplug the iron from the electrical outlet.

- With the soleplate facing away from you, turn the iron upside down to empty the water.
- Then store the hot iron on its heel rest so that any remaining moisture will evaporate.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/EU

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the



implication of both suppliers and users. For this reason, as indicated by the symbol  on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as municipal waste. The user has the right to bring it to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directive.

ErP Declaration – Regulation 1275/2008/EC

We, GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, hereby confirm that our product meets the requirements of regulation 1275/2008/EC. Admittedly, our product does not dispose of a function to minimize the power consumption, which should according to regulation 1275/2008/EC put the product in off or standby mode after finishing the main function, but this is practically impossible, as it would compromise the main function of the product so strongly, that using the product would no longer be possible!

For this reason we always tell the customer in our instruction manual to unplug the appliance immediately after use.

Specifications

Model: BR3101wer

Rated voltage: 100-127V~ / 220-240V~

Power: 1000W

Safety class: I

Ambient conditions: Temperature: 0 to +40°C

TERMS OF GUARANTEE

For our products, the legal terms concerning claims under guarantee are valid. During the legal period, all material and manufacturing defects are covered. No claims will be accepted for broken accessories, defects resulting from inappropriate use or care, excessive wear due to intensive use, wrong use due to the non-observance of the instruction manual, or normal wear and tear. No guarantee claims will be accepted if the appliance has been modified or if attempts have been made to repair the appliance. In such case, the vendor cannot be held responsible in case of accidents.

On website www.ggv-service.de you can find a quick and easy solution to register a complaint in case of a defect within the warranty period. Just log on to the service portal (www.ggv-service.de), designate the appliance and then you will be guided through the menu, with all necessary information and advantages, to help you and solve your problem. We are at your service on the service portal during and also after the warranty period.

In case of a defective accessory, the complete appliance will not be exchanged, but only the accessory will be sent free of charge. In such case, do not return the complete appliance but only order the accessory! **In case of glass damages, glass spare parts will be charged.** Pieces undergoing wear and tear as well as cleaning and maintenance or the exchange of worn out pieces are not covered by the guarantee and will thus be charged!

AFTER THE LEGAL PERIOD OF GUARANTEE

Repairs after the guarantee period can be performed at a charge by a competent qualified technician or a repair service.

The user manual is by simple request also available in electronic format from the after-sales service.


POUR VOTRE SECURITE



Lisez attentivement cette notice avant toute utilisation, et respectez bien à la fois les consignes de sécurité et d'usage.

Important: *Votre appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils ont pu bénéficier, au préalable, d'une surveillance ou d'instructions concernant son utilisation en toute sécurité et sur les risques encourus. Les enfants ne doivent surtout pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Ne laissez jamais votre appareil et son câble d'alimentation sans surveillance et à la portée des enfants de moins de 8 ans ou des personnes non responsables, lorsque celui-ci est sous tension ou pendant sa phase de refroidissement.*

- ❑ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle de l'appareil.
- ❑ Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension.

- Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil et s'il est endommagé de quelque façon que ce soit, ne l'utilisez pas mais faites-le vérifier et réparer par un service qualifié compétent(*). Si le câble est endommagé, il doit être obligatoirement remplacé par un service qualifié compétent(*) afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez l'appareil que pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- Ne plongez jamais le fer à repasser ainsi que la base de l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur.
- L'appareil doit obligatoirement être débranché et refroidi avant de le nettoyer ou de le ranger afin d'éviter des chocs électriques.
- La fiche doit être débranchée avant de remplir le réservoir de votre appareil, de le nettoyer et de le ranger. De plus, vérifiez que la semelle est totalement refroidie avant son rangement.
- Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
- Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil. Evitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne. Ne touchez pas ces surfaces, mais faites usage de la poignée.
- Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes de l'appareil.
- Ne laissez jamais votre appareil en position horizontale mais placez-le de préférence sur son talon.
- Veillez à ce que la semelle de l'appareil n'entre pas en contact avec des matériaux inflammables (textiles, plastiques, etc.) pendant son usage.
- Si vous possédez un support spécial permettant de poser le fer sur sa semelle chaude, placez au préalable le bouton de réglage de la vapeur sur sa position .
- Toujours débrancher votre fer lorsqu'il n'est pas en utilisation.
- Le fer à repasser doit être utilisé et reposé sur une surface stable.
- N'utilisez pas le fer à repasser s'il a subi une chute, s'il a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.

- Toujours déposer la base de l'appareil sur une surface stable (planche à repasser, table ou sur le sol).
- Lorsque le fer est remis sur son repose-fer (selon modèles), assurez-vous que la surface sur laquelle est posé le repose-fer est stable.
- VOTRE FER A REPASSER N'EST PAS CONÇU POUR UN USAGE REGULIER ET PROLONGE. NE PAS DEPASSER 1 HEURE D'UTILISATION CONTINUE.
- Votre appareil est bi-voltage (visible par un petit sélecteur 2 positions gradué aux 2 voltages les plus courants), il y a lieu de vérifier que le sélecteur de tension soit bien sur la position qui corresponde au voltage en vigueur dans votre région, sans quoi l'appareil subirait des dommages irréversibles et non couverts par la garantie.
- Note: Lorsque le symbole  est apposé sur une surface particulière, il accentue la mise en garde et signifie: ATTENTION, cette surface peut devenir très chaude pendant l'utilisation. Le symbole  est toujours apposé sur la surface dont la température est la plus élevée, cependant les températures des autres surfaces métalliques ou non peuvent aussi devenir très chaudes pendant l'utilisation et il convient donc de toujours les manipuler avec précaution et si possible au moyen de gants isothermes ou

autres dispositifs de protection thermique. En cas de doute sur la température d'une surface il sera toujours préférable de se protéger.

(* Service qualifié compétent: service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service (www.ggv-service.de).

AVANT LA PREMIERE UTILISATION


Votre appareil est bi-voltage (visible par un petit sélecteur 2 positions gradué aux 2 voltages les plus courants), il y a lieu de vérifier que le sélecteur de tension soit bien sur la position qui corresponde au voltage en vigueur dans votre région sans quoi l'appareil subirait des dommages irréversibles et non couverts par la garantie.

Afin de ranger le fer, la poignée est pliable en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la poignée.

! Avant la première utilisation, ôtez toutes les étiquettes et les résidus qui pourraient se trouver sur la semelle et essuyez-la soigneusement.

POUR REMPLIR LE RESERVOIR


Vous pouvez soit utiliser de l'eau distillée soit de l'eau du robinet. Si vous voulez utiliser la fonction spray ou vapeur, remplissez le réservoir comme suit:

- 1) Débranchez l'appareil de façon à le laisser refroidir et posez-le sur sa semelle sur une surface plane.
- 2) Placez le bouton de réglage des températures sur "**MIN/OFF**" et le bouton de réglage du débit vapeur sur la position .
- 3) Ouvrez le couvercle de l'orifice de remplissage et versez de l'eau par l'orifice de remplissage en utilisant un récipient adapté sans dépasser le niveau maximal indiqué sur l'appareil.
- 4) En cours de repassage, débranchez votre appareil et remplissez le réservoir en maintenant le fer horizontalement, sans le poser sur sa semelle sauf si vous disposez d'une surface capable de supporter la température de la semelle sans dommage (la grille métallique de votre table à repasser, par exemple).









BOUTON DE REGLAGE DES TEMPERATURES




- Il vous permet de sélectionner la température en fonction de la nature du tissu à repasser.
- Branchez l'appareil. Choisissez ensuite la température en tournant le bouton de sélection de vêtements. Le témoin lumineux s'allume. Une fois que la température désirée sera atteinte, le témoin lumineux s'éteindra.

REPASSAGE A SEC

- Positionnez le bouton de réglage du débit vapeur sur sa position .
- Branchez l'appareil.
- Choisissez la température en fonction de la nature du tissu.
- Posez votre fer verticalement et attendez que le témoin lumineux s'éteigne.

REPASSAGE AVEC VAPEUR


Type de textile	Réglage de température	Réglage de la vapeur
Nylon Synthétique (ex. acétate, acrylique, viscose, polyamide, polyester, ...)	MIN/OFF ● 	
Soie Laine	●● 	  
Coton Lin	●●● MAX	  
Nettoyage	●●● 	

- Remplissez le réservoir (bouton de réglage du débit vapeur sur .
- Branchez l'appareil.
- Choisissez la température souhaitée.
- Positionnez le bouton de réglage du débit vapeur entre  et  selon la quantité de vapeur désirée.
- Posez le fer verticalement et attendez que le témoin lumineux soit éteint.

Attention: Placez le thermostat sur '●●' ou '●●●'. Si la température est trop basse, de l'eau peut couler de la semelle.

Vérifiez l'étiquette du vêtement avant de le repasser. Certains tissus peuvent s'abîmer au contact de la vapeur ou de l'eau.

BOUTON JET DE VAPEUR

La fonction jet de vapeur  fournit de la vapeur supplémentaire pour les endroits difficiles du vêtement à repasser et pour les plis tenaces.

Ce bouton permet aussi d'effectuer un repassage des vêtements peu froissés, difficile à mettre à plat ou fragile. Cette fonction se nomme "défroissage vertical". Pour cela, placez le vêtement sur un cintre et faites passer le fer, sans contact avec sa semelle, le long du tissu, en le maintenant verticalement et en actionnant régulièrement le bouton jet de vapeur. La distance entre le vêtement et le fer varie en fonction de la fragilité du tissu et s'il est plus ou moins froissé.


COUPURE AUTOMATIQUE

Le dispositif de coupure automatique de l'appareil s'enclenche si vous laissez celui-ci sans mouvement pendant 8 minutes en position verticale ou pendant 30 secondes en position horizontale. Le témoin de chauffe clignote et quelques BIP sont émis pour indiquer que l'appareil se "coupe". Dès que vous bougez à nouveau l'appareil, la lumière du réservoir redevient fixe et l'appareil se remet en marche.


FONCTION ANTICALCAIRE

Un boîtier anticalcaire situé à l'intérieur de l'appareil absorbe les ions de calcaire insolubles et émet des ions de sodium solubles pour adoucir l'eau et ralentir le phénomène de dépôt de calcaire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez votre fer régulièrement en fonction de la dureté de l'eau et de la fréquence d'utilisation.
- Remplissez le réservoir et placez le thermostat sur la position MAX.
- Branchez l'appareil. Le témoin lumineux s'allume. Assurez-vous que le bouton de réglage de la vapeur est sur la position .
- **N'utilisez jamais de vinaigre ni d'autres produits liquides pour détartrer le fer.**
- Dès que le témoin lumineux s'éteint, maintenez le fer au-dessus d'un évier et appuyez plusieurs fois sur le bouton de vapeur. De la vapeur et de l'eau sortiront de la semelle. Les impuretés seront projetées par la semelle.
- Dès que le réservoir est vide, relâchez le bouton de vapeur.
- Pour nettoyer les parties plastiques, une fois l'appareil froid, faites usage d'un chiffon doux légèrement humide.
- Pour nettoyer la semelle, n'utilisez aucun produit ou tampon abrasif mais faites usage de nettoyeurs spéciaux que vous trouverez dans le commerce.


AVANT DE RANGER VOTRE FER A REPASSER

- Placez le bouton du thermostat sur la position "MIN/OFF" et le bouton de réglage du débit de vapeur sur  et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Videz le réservoir en tenant le sommet vers le bas et en évitant de mettre la semelle face à vous.
- Ensuite placez-le en position verticale sur son talon de façon à le laisser refroidir et ainsi laisser l'humidité s'évaporer librement pour éviter toute forme de moisissure. Une fois la semelle totalement froide, vous pouvez ranger votre fer.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre



appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

Déclaration ErP – Directive 1275/2008/CE

Nous, GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, confirmons par la présente que notre produit correspond aux exigences de la directive 1275/2008/CE. Certes, notre produit n'est pas équipé d'une fonction pour minimaliser la consommation de puissance, ce qui devrait selon la directive 1275/2008/CE mettre le produit en mode éteint ou mode veille après avoir fini sa fonction principale, mais ceci est pratiquement impossible, car cela nuirait à la fonction principale du produit si fortement que l'utilisation du produit ne serait plus possible!

C'est pourquoi dans notre mode d'emploi nous disons toujours au client de débrancher la fiche de la prise de courant dès qu'il a fini d'utiliser le produit.

Spécifications Techniques

Modèle: BR3101wer

Tension nominale: 100-127V~ / 220-240V~

Puissance: 1000W

Classe de protection: I

Conditions ambiantes: Température: 0 à +40°C

CONDITIONS DE GARANTIE

Pour nos produits, les conditions légales concernant les réclamations dans le cadre de la période de garantie sont d'application.

Pendant la période légale, les vices de fabrication et de matériaux sont couverts. Ne sont pas couverts par la garantie: les bris de pièces ou d'accessoires, les défauts liés à un usage ou entretien détourné de l'appareil, à des usures excessives résultant d'usages intensifs et à tout autre usage contraire aux instructions fournies. La garantie devient caduque lorsque le produit a été modifié ou des tentatives de réparation ont visiblement été faites. Ces manipulations dégagent dans le même temps la responsabilité du vendeur en cas d'accidents.

Sur le site web www.ggv-service.de vous trouverez une solution rapide et facile si notre produit présente un défaut durant la période de garantie. Connectez-vous au Service Portal (www.ggv-service.de), définissez l'appareil et alors vous serez mené à travers le menu, avec toutes les informations et bénéfices, afin de vous aider et de résoudre votre problème. Avec ce Service Portal nous sommes à votre service pendant et aussi après la durée de garantie.

Si des accessoires sont défectueux, l'appareil complet ne sera pas remplacé, mais les accessoires seront échangés gratuitement. Dans ce cas, ne renvoyez donc pas l'appareil complet mais commandez seulement l'accessoire défectueux! **En cas de verre cassé, le remplacement de l'accessoire concerné est payant.** L'échange des accessoires soumis à l'usage ainsi que le nettoyage et l'entretien ou l'échange de pièces usées ne sont pas couverts par la garantie et l'échange de ces pièces sera donc payant!

APRÈS LA PÉRIODE LÉGALE DE GARANTIE

Les réparations après la période de garantie peuvent être effectuées par un service qualifié compétent ou par un service de réparation moyennant payement.

La notice d'utilisation est aussi disponible en format électronique sur simple demande auprès du service après-vente.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig alvorens u uw toestel gebruikt, en respecteer altijd de veiligheids- en de gebruiksvoorschriften.

Belangrijk: *Het toestel mag worden gebruikt door kinderen van meer dan 8 jaar oud en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis als ze onder toezicht staan of vooraf instructies hebben gekregen betreffende een veilig gebruik van het toestel en de risico's die ermee gepaard gaan. Kinderen mogen in geen geval met het toestel spelen. Schoonmaak en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Laat uw toestel en zijn snoer nooit zonder toezicht en binnen het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar of van ontoerekeningsvatbare personen wanneer het onder spanning staat of wanneer het aan het afkoelen is.*

- ❑ Controleer of de netspanning overeenkomt met deze van het toestel vooraleer u het gebruikt.
- ❑ Laat uw toestel tijdens het gebruik nooit zonder toezicht.
- ❑ Controleer regelmatig of het toestel of het snoer niet beschadigd is. Gebruik het toestel niet indien het snoer of het toestel zelf enige beschadiging zouden vertonen maar laat het in dit geval

nakijken en herstellen door een bekwame gekwalificeerde dienst(*) om ieder gevaar te vermijden.

- Gebruik het toestel enkel voor huishoudelijk gebruik en op de wijze zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing.
- Dompel het strijkijzer of de basis nooit onder in water of in een andere vloeistof voor reiniging of enig ander doel.
- Gebruik het toestel niet in de nabijheid van warmtebronnen.
- Wacht tot het toestel volledig is afgekoeld alvorens het te reinigen, op te bergen of te vullen (model met spray en/of stoom).
- Verwijder de stekker uit het stopcontact vooraleer u het toestel reinigt om elektrische schokken te vermijden.
- Gebruik het toestel niet buiten en berg het op in een droge ruimte.
- Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant werden aanbevolen. Dit kan gevaarlijk zijn voor de gebruiker en het toestel beschadigen.
- Trek nooit aan het snoer om het toestel te verplaatsen. Zorg ervoor dat het elektriciteitssnoer nergens kan achterhaken en daardoor de val van het toestel veroorzaken. Draai het snoer niet rond het toestel en plooi het niet.

- Wanneer het toestel in werking is, kunnen toegankelijke onderdelen ervan een zeer hoge temperatuur bereiken. Raak deze onderdelen niet aan, maar gebruik het handvat.
- Zorg dat het snoer niet in aanraking komt met de warme onderdelen van het toestel.
- Vooraleer het toestel voor de eerste maal te gebruiken, dient u de etiketten en de restjes vuil weg te halen die zich op de zool zouden kunnen bevinden en de zool zorgvuldig te reinigen.
- Om het reservoir te vullen is het absoluut noodzakelijk om de stekker uit het stopcontact te trekken (model met spray en/of stoom).
- Laat het toestel tijdens het gebruik nooit horizontaal, maar plaats het liever verticaal.
- Zorg ervoor dat de zool nooit in contact komt met ontvlambare stoffen (bv. plastic of textiel) tijdens het gebruik.
- Indien u een hittebestendige onderlegger bezit, kunt u de warme zool erop leggen, maar zorg ervoor dat u eerst de stoomregelaar op stand  zet.
- Schakel het strijkijzer uit als het niet in gebruik is en trek de stekker uit het stopcontact.
- Het strijkijzer moet gebruikt en geplaatst worden op een stabiel oppervlak.
- Gebruik het strijkijzer niet wanneer het gevallen is of wanneer het zichtbare schade vertoont of lekt.

- Plaats de sokkel van het toestel steeds op een stabiele ondergrond (strijkplank, tafel of op de grond).
 - Wanneer u het strijkijzer op zijn basis (indien aanwezig bij dit model) plaatst, zorg er dan voor dat de basis op een stabiel oppervlak staat.
 - UW STRIJKIJZER IS NIET GESCHIKT VOOR EEN LANGDURIG EN ONONDERBROKEN GEBRUIK. GEBRUIK UW TOESTEL NIET MEER DAN 1 UUR ZONDER PAUZE.
 - Uw toestel heeft twee voltages (u kan dit merken aan een kleine schakelaar met twee posities voor de twee voornaamste voltages). U dient na te gaan of de schakelaar zich wel degelijk op de positie bevindt die overeenstemt met het voltage in uw streek, want anders zal het toestel onherstelbare en niet door de waarborg gedekte beschadigingen oplopen.
 - **Opgelet:** Wanneer het symbool  op een bepaald oppervlak gekleefd is, moet u voorzichtig zijn. Dit symbool betekent het volgende: **OPGELET**, dit oppervlak kan tijdens het gebruik heel warm worden.
- Het symbool  is altijd aangebracht op het oppervlak waarvan de temperatuur het hoogst is, maar ook de andere metalen of niet-metalen oppervlakken kunnen heel warm worden tijdens het gebruik en het is daarom aangeraden om ze altijd voorzichtig te behandelen en indien

mogelijk met behulp van warmte-isolerende handschoenen of een andere thermische bescherming. In geval van twijfel wat betreft de temperatuur van een bepaald oppervlak is het altijd het best om zich te beschermen.

(*) Bekwame gekwalificeerde dienst: klantendienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen (www.ggv-service.de).

EERSTE INGEBRUIKNAME

Uw toestel heeft twee voltages (u kan dit merken aan een kleine schakelaar met twee standen voor de twee voornaamste voltages). U dient na te gaan of de schakelaar zich wel degelijk op de stand bevindt die overeenstemt met het voltage in uw streek, want anders zal het toestel onherstelbare en niet door de waarborg gedekte beschadigingen oplopen.

Om het strijkijzer op te bergen kunt u de handgreep dichtvouwen door op de ontgrendelingsknop te drukken.

! Voor u uw apparaat voor het eerst gebruikt, moet u de beschermfolie op de strijkzool verwijderen. Veeg de strijkzool vervolgens schoon met een vochtige doek.

VULLEN VAN HET WATERRESERVOIR


Het is aan te raden gedestilleerd water te gebruiken. Indien u de stoom- of sproeifunctie wilt gebruiken, vul het waterreservoir dan als volgt:

- 1) Trek de stekker uit het stopcontact, zet het apparaat op een voldoende stabiel werkvlak en wacht tot het toestel volledig is afgekoeld alvorens het strijkijzer met water te vullen.
- 2) Zet de thermostaat op "**MIN/OFF**" en de stoomregelaar op .
- 3) Open het deksel van de vulopening en vul het reservoir met water met behulp van een maatbeker. Overschrijd de maximaaanduiding MAX die is aangeduid op het reservoir niet.
- 4) Om het waterreservoir tijdens het strijken te vullen, moet u eerst de stekker uit het stopcontact verwijderen. Houd het toestel dan horizontaal zonder de warme strijkzool neer te leggen, tenzij u een hittebestendige onderlegger bezit.









TEMPERATUUR BIJ HET STRIJKEN

- Kies de temperatuur in functie van het weefsel. Controleer het etiket van het kledingstuk alvorens de knop in te stellen.
- Steek de stekker in het stopcontact. Kies de juiste strijktemperatuur door de stofkeuzeschakelaar te draaien. Het strijkijzerlampje licht op. Zodra de gewenste temperatuur voor het strijken is bereikt, gaat het controlelampje uit.

DROOGSTRIJKEN

- Bij droogstrijken moet de stoomregelaar op stand  staan.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Kies de temperatuur naargelang de stof. Controleer het etiket alvorens de stand in te stellen.
- Plaats het strijkijzer verticaal totdat het lichtje uitgaat.


STOOMSTRIJKEN

Weefseltype	Regeling van de temperatuur	Stoomregeling
Nylon Synthetisch (Acetaat, Acrylic, Viscose, Polyamide, Polyester)	MIN/OFF ●	
Zijde Wol	●●	  
Katoen Linnen	●●● MAX	  
Onderhoud en reiniging	●●●	

- Vul het apparaat met water (zet de stoomregelaar op .
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Kies de gewenste temperatuur.
- Draai de stoomregelaar naar een stand van  tot , afhankelijk van de gewenste hoeveelheid stoom.
- Plaats het strijkijzer verticaal totdat het controlelampje uitgaat.

Opgelet: zet de thermostaat binnen het stoombereik ('●●●' of '●●●●'). Als u stoom gebruikt op een te lage temperatuur, dan kan het strijkijzer lekken. Controleer ook het etiket van de stof. Sommige stoffen mogen niet in contact komen met stoom of met water.

STOOMSTOOT

Met de kortstondige stoomstoot (knop  naast de sprayknop) kunnen hardnekkige kreuken verwijderd worden.

Deze knop kan ook gebruikt worden om delicate kledingstukken verticaal te strijken. Deze functie heet "verticale stoomstoot". Hang het kledingstuk daarvoor aan een kleeerhanger, houd de stoomknop ingedrukt en ga met het strijkijzer heen en weer voor het kledingstuk zonder dat de strijkzool het kledingstuk aanraakt. De afstand tussen de strijkzool en het kledingstuk zal afhangen van het soort textiel en van de kreuken.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

Het systeem van de automatische uitschakeling treedt in werking wanneer het strijkijzer ongeveer acht minuten verticaal heeft gestaan of wanneer het ongeveer dertig seconden ongebruikt is gebleven in horizontale stand. Het temperatuurcontrolelampje zal dan fllikkeren & er weerklinken enkele geluidsignalen om aan te duiden dat de automatische uitschakeling in werking is getreden. Zodra u het strijkijzer beweegt, wordt het systeem uitgeschakeld en begint het strijkijzer opnieuw te werken.

ANTI-KALKFUNCTIE

Een antikalkcassette die zich in het toestel bevindt, absorbeert onoplosbare kalkionen en geeft oplosbare natriumionen af om het water te verzachten en op die manier kalkaanslag te vertragen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig uw strijkijzer regelmatig naargelang de hardheid van het water en de gebruiksfrequentie.
- Vul het waterreservoir en plaats de thermostaat op MAX.
- Steek de stekker in het stopcontact. Het controlelampje gaat branden. Zorg ervoor dat de stoomregelaar zich op  bevindt.
- **Gebruik nooit azijn of andere vloeistoffen om het strijkijzer te ontkalken.**
- Zodra het controlelampje uitgaat, houdt u het strijkijzer boven een wasbak en drukt u verschillende keren op de stoomknop. Stoom en water zullen door de zool ontsnappen. De onzuiverheden zullen door de zool worden gedrukt.
- Zodra het waterreservoir leeg is, laat u de stoomknop los.
- Reinig de buitenkant met een licht vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen om de strijkzool te reinigen maar gebruik speciaal daarvoor geschikte producten die u in de handel vindt.

VÓÓR HET OPBERGEN

- Zet hiervoor de thermostaat op stand "MIN/OFF", de stoomregelaar op  en haal de stekker uit het stopcontact.
- Alvorens het toestel op te bergen, maakt u best het waterreservoir leeg. Keer het toestel ondersteboven met de strijkzool weg van u.
- Plaats daarna het strijkijzer verticaal en laat het resterende water verdampen. Wanneer het toestel volledig is afgekoeld, mag u het opbergen.

MILIEUBESCHERMING – RICHTLIJN 2012/19/EU

Om ons milieu en onze gezondheid te beschermen, moet afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in overeenstemming met welbepaalde regels weggegooid worden. Dit vergt zowel de inzet van de leveranciers als van de gebruikers. Daarom mag uw apparaat,

zoals op het typeplaatje of op de verpakking aangegeven door het symbool , niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. De gebruiker heeft het recht het toestel naar een gemeentelijk centrum van gescheiden inzameling te brengen waar het overeenkomstig de richtlijn hergebruikt, gerecycleerd of voor andere doeleinden gebruikt zal worden.

ErP-verordening – EU-richtlijn 1275/2008

Wij, GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, bevestigen hierbij dat ons product voldoet aan de vereisten van richtlijn 1275/2008/EU. Ons product beschikt dan wel niet over een functie om het stroomverbruik tot een minimum te beperken, die volgens richtlijn 1275/2008/EU het product na het beëindigen van de hoofdfunctie in de uit-stand of stand-bystand (slaapstand) zou moeten zetten, maar dit is praktisch onmogelijk, want dit zou de hoofdfunctie van het product dermate schaden dat het gebruik van het product niet meer mogelijk zou zijn!

Daarom zeggen we in onze handleiding altijd aan de klant om de stekker onmiddellijk na het gebruik uit het stopcontact te trekken.

Technische gegevens

Model: BR3101wer

Nominaal voltage: 100-127V~ / 220-240V~

Vermogen: 1000W

Beschermklasse: I

Omgevingsvoorwaarden: Temperatuur: 0 tot +40°C

GARANTIEVOORWAARDEN

Voor onze producten gelden de wettelijke bepalingen wat betreft aanspraken op de waarborg. Tijdens de wettelijke periode worden materiaal- of fabrieksfouten gedekt. Op de waarborg kan geen aanspraak worden gemaakt voor breekbare onderdelen, of voor defecten ten gevolge van gebruik voor verkeerde doeleinden of van slecht onderhoud, van overmatige slijtage door intensief gebruik, of van foutief gebruik wegens de niet-naleving van de gebruiksaanwijzing, of voor defecten ten gevolge van normale slijtage. Op de waarborg kan ook geen aanspraak worden gemaakt indien het toestel gewijzigd werd of indien er pogingen tot herstelling werden uitgevoerd. In dit geval kan de verkoper ook niet aansprakelijk worden gehouden in geval van ongevallen.

Via onze website www.ggv-service.de kan u bij een defect aan uw apparaat tijdens de garantieperiode een snelle en eenvoudige oplossing vinden. Meld u aan bij het serviceportaal (www.ggv-service.de), benoem het apparaat en dan wordt u door het menu geleid, met alle informatie en voordelen, om u te helpen en uw probleem op te lossen. Wij staan met dit serviceportaal tot uw beschikking tijdens en ook na de wettelijke garantieperiode.

Defecte accessoires leiden niet tot het omruilen van het toestel, maar worden gratis vervangen. Gelieve in dit geval niet het toestel terug te sturen, maar enkel de defecte accessoires. **Gebroken glas kan mits betaling vervangen worden.** Accessoires die defect zijn wegens slijtage evenals reiniging, onderhoud of het vervangen van onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, worden niet door de waarborg gedekt en moeten dus betaald worden!

NA AFLOOP VAN DE WETTELIJKE GARANTIEPERIODE

Herstellingen na afloop van de garantieperiode kunnen mits betaling door bekwame gekwalificeerde vaklui of hersteldiensten uitgevoerd worden.

De handleiding is op simpele aanvraag ook verkrijgbaar in elektronisch formaat bij de klantendienst.

